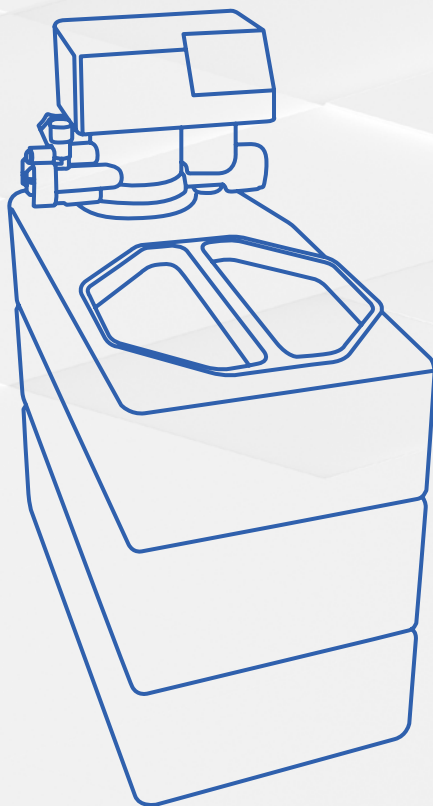


PROFICHEF



Mode d'emploi

ADOUCCISSEUR D'EAU AUTOMATIQUE

Modèle : PC00200

PROFICHEF



ATTENTION !

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE RACCORDER L'ADOUCCISSEUR !
LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT PROVOQUÉ PAR
UNE MAUVAISE UTILISATION OU LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE LA PRÉSENTE DOCUMENTATION.**

**CONSERVEZ LE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION FUTURE ! CE DOCUMENT FAIT PARTIE INTÉGRANTE
DE L'APPAREIL.**

Numéro de série



Cachet de l'installateur

Consignes générales	4
Transport et emballage	4
Exclusion de responsabilité	5
Fonctionnement	5
Normes et réglementations	5
1. Présentation du système	6
1.1 Structure du système	6
1.2 Caractéristiques techniques	6
1.3 Fonctions de contrôle	7
2. Préparation à l'installation	8
2.1 Plan préparatoire à l'installation	8
2.2 Démontage et mise au rebut	8
3. Installation	9
4. Fonctionnement de l'appareil	10
5. Dépannage	11
5. Pièces de rechange	17
6. Fiche technique	19

REMARQUE :

Ce manuel a été traduit de l'original en anglais à l'aide de l'intelligence artificielle et de la traduction automatique.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

1. Avant toute installation et mise en service de l'appareil, il est indispensable de lire attentivement les consignes relatives à l'installation et à l'utilisation, telles que précisées dans ce mode d'emploi.
2. En cas d'utilisation non conforme à la destination prévue ou d'une mauvaise manipulation de l'appareil, le fabricant décline toute responsabilité.
3. Le dispositif est conçu pour prévenir la formation de dépôts calcaires en éliminant de l'eau les ions indésirables de calcium (Ca) et de magnésium (Mg).
4. Toute modification de l'appareil sans l'accord préalable et explicite du fabricant est strictement interdite. En cas de panne de l'appareil résultant d'une intervention non autorisée, le fabricant décline toute responsabilité.
5. La température ambiante de la pièce où le système est installé doit être supérieure ou égale à 10 °C.
6. Lors de l'installation de l'appareil, il est impératif de respecter les règlements généraux applicables ainsi que les prescriptions en matière de prévention des accidents.
7. Le lieu d'installation de l'appareil doit impérativement être protégé contre les risques de détérioration liés à l'eau (par exemple, un siphon de sol). Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages engendrés par des infiltrations ou écoulements d'eau.
8. Avant d'installer l'adoucisseur, il est impératif de procéder à l'élimination des dépôts de calcaire et de gypse sur l'appareil terminal.
9. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues.
10. Protéger le système de filtration contre tout dommage mécanique.
11. Les travaux d'installation et de maintenance ne peuvent être effectués que par un personnel qualifié et habilité.
12. Ne pas utiliser de produits chimiques corrosifs, de solutions ou de détergents agressifs pour le nettoyage.
13. Pour les demandes (réclamations) et la commande de pièces détachées, il convient de fournir le nom exact de l'appareil accompagné du numéro de série afin d'assurer un traitement rapide et efficace.

TRANSPORT ET EMBALLAGE

Avant l'expédition, le produit est soigneusement emballé et contrôlé.

En cas d'expédition du produit par une entreprise de transport, le risque de dommage pendant le transport ne peut être exclu ; il est donc impératif de procéder à une vérification minutieuse du colis lors de sa réception.

1. Il convient de contrôler l'exhaustivité de la livraison conformément au bon de livraison.
2. En cas de détérioration de l'emballage, il est nécessaire de procéder à l'inspection de la marchandise et de le consigner dans la documentation d'expédition de la société de transport. Il convient d'apposer sur la documentation de la société de transport une mention stipulant la possibilité de réclamation pour dommages cachés, susceptibles de se révéler uniquement lors de la mise en service de l'appareil. Il est impératif de contacter immédiatement la société de transport ; à défaut, il sera impossible de bénéficier de la couverture de l'assurance transport. L'emballage doit être conservé en cas de contrôle ultérieur par la société de transport ou son assureur. Il convient également de réaliser une documentation photographique du colis endommagé, pouvant être jointe au dossier relatif au dommage.
3. En cas de retour du produit, il convient de conditionner l'appareil de façon à assurer sa protection optimale contre tout dommage potentiel durant le transport.
4. Il est impératif de vider l'eau contenue dans l'appareil avant son expédition. Cela permettra de réduire les frais d'expédition et contribuera à protéger l'envoi contre tout dommage lié à une fuite d'eau éventuelle.

Après un stockage et un transport à une température inférieure à 0 °C, le produit doit être conservé dans un emballage ouvert pendant 24 heures à la température ambiante du lieu d'installation.

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

L'installation doit être effectuée strictement selon les recommandations précisées dans la présente notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages, y compris graves, résultant d'un montage ou d'une utilisation incorrecte du produit.

FONCTIONNEMENT

L'eau dure contient notamment des ions de sels de calcium (Ca), de magnésium (Mg) et de fer (Fe). Le processus d'adoucissement de l'eau consiste à éliminer les cations de ces sels au moyen de résines échangeuses d'ions. Lorsque la capacité d'échange ionique de la résine est épuisée, celle-ci subit un processus de régénération au moyen d'une solution de saumure.

Processus de régénération (REGEN)

La régénération consiste à rincer le lit filtrant avec une solution de sel en tablette et à évacuer les ions calcium et magnésium adsorbés vers les eaux usées.

La régénération s'effectue après l'initiation manuelle du processus par pression sur le bouton REGEN situé sur la tête de commande. Le processus de régénération doit être déclenché à une fréquence adaptée, en fonction de la dureté de l'eau sur le site d'installation et de la consommation d'eau estimée. Pendant la régénération, l'eau n'est pas disponible pour l'installation terminale. Le cycle de régénération comprend les étapes suivantes :

Le processus de régénération comporte quatre étapes :

1. Retrolavage - rinçage contre-courant
2. Rinçages à la saumure et rinçages lents - rinçage au régénérant
3. Remplissage - ajout d'eau dans le réservoir de l'agent régénérant
4. Rinçage rapide - rinçage intensif

NORMES ET RÉGLEMENTATIONS

1. L'eau fournie à l'appareil doit satisfaire aux exigences applicables à l'eau destinée à l'usage domestique.
2. Les pièces en contact avec l'eau adoucie doivent être constituées de matériaux résistants à ce type d'eau.
3. La pièce dans laquelle se trouve l'appareil doit être équipée d'un regard de sol pour l'évacuation des eaux.
La responsabilité de la fourniture de cette évacuation incombe à l'acheteur.
4. Température maximale de l'eau d'alimentation : 30 °C.

1 - Description du système

1.1. CONSTRUCTION DU SYSTÈME

Les systèmes d'adoucissement de l'eau modèle PC00200 sont des équipements de haute qualité et de grande précision. Installés et entretenus correctement, ils garantissent un fonctionnement fiable pendant de nombreuses années.

La station d'adoucissement ProfiChef PC00200 peut être installée dans tous les lieux où le débit d'eau ne dépasse pas 35 l/min .

L'appareil ProfiChef PC00200 peut être utilisé pour adoucir l'eau alimentant l'ensemble des équipements de restauration, y compris les fours à convection vapeur.

Contenu du système :

1. Adoucisseur d'eau modèle : PC00200
2. Tuyau d'évacuation des eaux de lavage vers l'égout ½"

1.2. DESCRIPTION TECHNIQUE

Quantité d'eau adoucie pour 10°dh / régénération	[litres]	1950
Consommation de sel par régénération	[kg]	1,0
Débit d'eau	[l/min]	0-30/35
Pression de fonctionnement	[bar]	2,0 - 6,0
Raccordements	[pouces]	¾"
Hauteur	[mm]	475
Profondeur	[mm]	445
Largeur	[mm]	240
Température maximale de l'eau d'alimentation	[°C]	30
Capacité du réservoir à sel	[kg]	20
Durée du cycle de régénération	[min]	60
Consommation de pastilles de sel	[kg/cycle]	1

Le système est configuré pour consommer 1,0 kg de régénérant (sel en pastilles) par cycle de régénération.

CALCUL DE LA PERFORMANCE DE L'APPAREIL (VOLUME D'EAU ADOUCIE) ENTRE DEUX RÉGÉNÉRATIONS.

La performance de l'appareil entre deux régénérations est calculée selon la formule suivante :

$$Z = 1950 \times 10 / Y$$

Où :

Z – performance de l'appareil (volume d'eau adoucie) entre les régénérations

Y – dureté totale de l'eau mesurée en degrés allemands (°dH)

EXEMPLE :

Données : dureté totale de l'eau mesurée en degrés allemands (°GH) = 15 °GH

$$Z = 1950 \times 10 / 15 = 1300 \text{ litres}$$

Pour une dureté de 15 degrés allemands (°GH), la quantité d'eau adoucie entre les régénérations est de 1300 litres.

TAB. 1. PERFORMANCES – PC00200

DURETÉ DE L'EAU				
DEGRÉS ANGLAIS	DEGRÉS FRANÇAIS	PPM	DEGRÉS ALLEMANDS	PERFORMANCES
12,5	18,0	178,6	10	1950
13,8	19,8	196,5	11	1773
15,0	21,6	214,3	12	1625
16,3	23,4	232,2	13	1500
17,5	25,2	250,0	14	1393
18,8	27,0	267,9	15	1300
20,0	28,8	285,8	16	1219
21,3	30,6	303,6	17	1147
22,5	32,4	321,5	18	1083
23,8	34,2	339,3	19	1026
25,0	36,0	357,2	20	975
26,3	37,8	375,1	21	929
27,5	39,6	392,9	22	886
28,8	41,4	410,8	23	848
30,0	43,2	428,6	24	813
31,3	45,0	446,5	25	780
32,5	46,8	464,4	26	750
33,8	48,6	482,2	27	722
35,0	50,4	500,1	28	696
36,3	52,2	517,9	29	672
37,5	54,0	535,8	30	650
38,8	55,8	553,7	31	629
40,0	57,6	571,5	32	609
41,3	59,4	589,4	33	591
42,5	61,2	607,2	34	574
43,8	63,0	625,1	35	557
45,0	64,8	643,0	36	542
46,3	66,6	660,8	37	527
47,5	68,4	678,7	38	513
48,8	70,2	696,5	39	500
50,0	72,0	714,4	40	488

Les performances indiquées peuvent s'avérer inexactes en raison de l'influence possible de facteurs externes (par exemple, la variation des paramètres de qualité de l'eau alimentant l'appareil).



1.3 FONCTIONS DE COMMANDE

Tête de commande

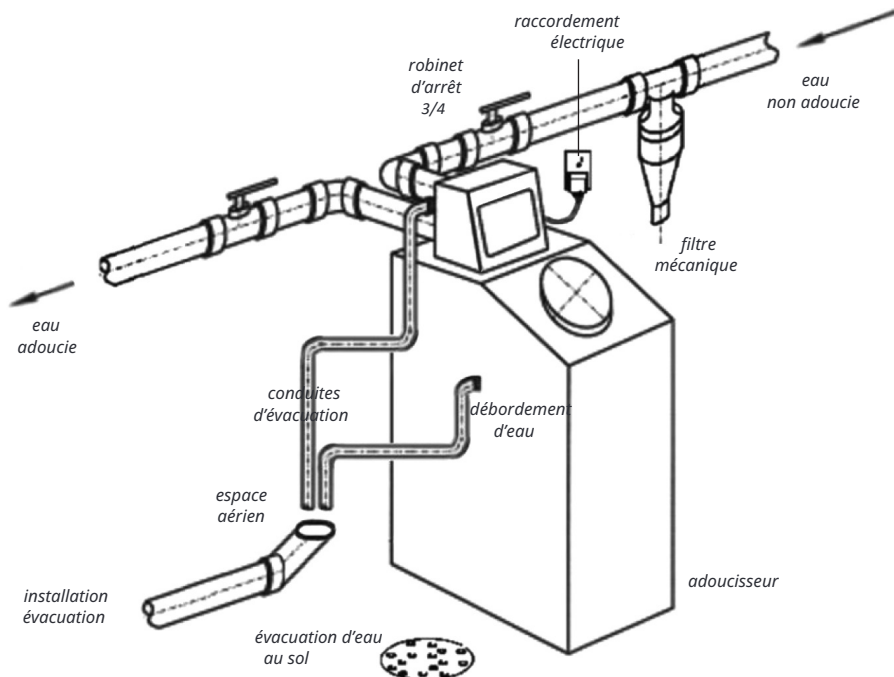
La tête de commande est responsable de l'exécution du processus de régénération ; pour l'initier, il convient d'appuyer sur le bouton REGEN.

← Bouton REGEN – lance le processus de régénération

2 - Préparation à l'installation de l'appareil

2.1. PLAN DE PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

FIG. 1.



À la charge de l'acheteur :

1. Raccordement de l'eau brute (froide) 3/4" avec robinet à arrêt.
2. Évacuation (eaux usées) hauteur maximale 100 mm
3. Prise électrique 230 V / 50 Hz, 16 A
4. Évacuation au sol.
5. Un filtre mécanique doit être installé en amont de l'appareil.

2.2. DÉMONTAGE ET ÉLIMINATION

À la fin de la période d'utilisation de l'appareil, procédez à son démontage (destruction définitive ou mise au rebut). Les opérations de montage doivent être effectuées dans l'ordre inverse pour le remontage.



ATTENTION !

Il convient de nettoyer minutieusement l'appareil à l'aide d'eau propre, puis de vider complètement le réservoir ainsi que les conduites. Il est impératif de se conformer aux consignes relatives à la sécurité du travail dans ce domaine.

Les différentes parties de l'appareil doivent être éliminées conformément aux réglementations applicables en matière de collecte et de traitement des déchets.

3. INSTALLATION


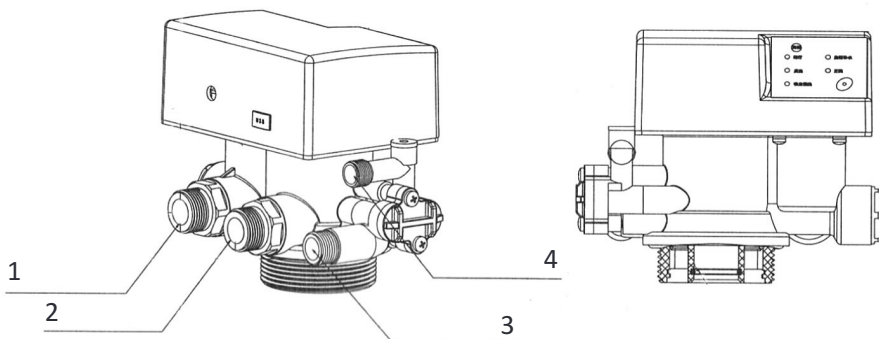
- Après préparation pour le montage, l'appareil doit être installé dans le local prévu à cet effet, conformément à la configuration du système.
- Tous les raccordements d'arrivée et d'évacuation sont situés côté eau. Les raccordements de l'appareil sont indiqués sur le schéma ci-dessous ; veuillez suivre les instructions suivantes :
 - Raccordez l'entrée (1) et la sortie (2) à l'installation hydraulique.
 - Branchez le tuyau flexible (1/2") d'évacuation des eaux de rinçage sur le raccord (3) ainsi qu'au système d'évacuation des eaux usées.
 - L'évacuation doit être suffisamment dégagée pour permettre un débit d'évacuation de 5 l/min d'eau de rinçage. Le tuyau d'évacuation des eaux usées doit être suffisamment rigide pour éviter toute déformation susceptible de provoquer une obstruction, entraînant le débordement du réservoir de saumure ainsi qu'un fonctionnement incorrect du cycle de régénération.
 - Un filtre mécanique antipollution doit être installé en amont de l'adoucisseur d'eau afin de protéger l'appareil contre les dommages mécaniques engendrés par les impuretés provenant de l'installation d'alimentation.
- Remplissez le réservoir de saumure avec des pastilles de sel.
- Versez ensuite 5 litres d'eau à l'aide d'un seau – uniquement lors de la première mise en service.
- Vérifiez et resserrez tous les raccords à l'entrée et à la sortie de l'appareil.
- Branchez l'appareil à l'alimentation électrique.
- L'appareil est programmé en usine.
- La pression minimale de l'eau est de 2,0 bars, la pression maximale de 6 bars.
- Initiez la régénération en appuyant sur le bouton . Vous entendrez un signal sonore du moteur électrique, indiquant que l'adoucisseur a démarré la régénération. Pendant le processus de régénération, le système s'aère et remplit le réservoir de saumure avec de l'eau. À l'issue de la régénération, l'appareil est prêt à fonctionner. Durant la régénération, seule de l'eau dure est disponible.

FIG. 2. DESCRIPTION DE LA TÊTE DE COMMANDE



1. Arrivée d'eau froide (3/4")
2. Sortie d'eau adoucie (3/4") froide
3. Raccord d'évacuation (1/2")
4. Raccord 3/8" vers le réservoir de saumure

Rechargement du produit régénérant :

1. Soulever le couvercle du réservoir du régénérant.
2. Remplir le réservoir de pastilles de régénération (le réservoir peut contenir 24 kg de produit de régénération).
3. Fermer le couvercle.



IMPORTANT :

Veillez toujours à ce que la quantité de pastilles de régénération dans le réservoir soit au minimum suffisante pour recouvrir le niveau d'eau. Il est recommandé, à chaque ajout de pastilles, de remplir entièrement le réservoir.



ATTENTION !

- Il ne faut pas faire fonctionner l'appareil sans produit de régénération pendant plus de 14 jours consécutifs, au risque d'endommager irrémédiablement le lit filtrant adoucissant.
- Ne pas ajouter de produit de régénération d'origine inconnue ni sous forme pulvérulente.
- Les baisses de pression, les coupures de courant ainsi que toute autre circonstance imprévue ne doivent en aucun cas provoquer la pénétration de la solution régénérante dans l'eau traitée.

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
1. L'adoucisseur déverse l'eau par le coude de trop-plein (situé sur le côté de l'adoucisseur) vers l'évacuation lors de la régénération.	Évacuation vers le réseau d'assainissement obstruée. Au lieu d'aspirer la saumure durant le cycle « Brine », l'adoucisseur ajoute de l'eau dans le réservoir de sel. Ensuite, la saumure déborde par le coude de trop-plein situé sur le côté du réservoir.	- Vérifiez que le tuyau d'évacuation des eaux de lavage vers le réseau d'assainissement n'est ni plié, ni écrasé, ni obstrué ; retirez-le du tuyau d'évacuation, contrôlez sa perméabilité, débouchez-le si nécessaire et remplacez-le. - Vérifiez la perméabilité du tuyau d'évacuation, débouchez-le.
	Fuite entre la vanne de saumure et le contrôleur	Vérifiez les connexions entre la vanne de saumure et le contrôleur. Retirez le tuyau reliant le contrôleur à la vanne de saumure et vérifiez si la vanne aspire la saumure pendant le cycle Rinçage lent à la saumure.
	Réducteur DLFC bouché	Nettoyez le réducteur DLFC.
	L'appareil n'aspire pas la saumure.	Voir problème n° 10 « L'appareil n'aspire pas la saumure ».
	Adoucisseur mal raccordé.	Vérifiez le raccordement de l'adoucisseur. IN – Entrée d'eau brute, SORTIE – sortie d'eau traitée (voir fig. 2 page 9).
	Coupeure d'alimentation électrique lors du remplissage en eau du réservoir de saumure	Vérifiez la connexion électrique
2. L'eau s'écoule par le couvercle supérieur du réservoir de saumure lors de la régénération.	L'évacuation des eaux de rinçage de la tête est reliée à l'évacuation du coude de trop-plein. Pendant le rinçage et la régénération, l'eau s'écoule par le coude de trop-plein (situé sur le côté de l'adoucisseur) dans le réservoir de saumure.	Assurez une évacuation vers le réseau d'assainissement par un tuyau séparé depuis la tête de commande ainsi que depuis le trop-plein latéral du réservoir. Assurez l'évacuation depuis le coude de trop-plein en positionnant la sortie en dessous de celui-ci et prévoyez une coupure d'air entre le tuyau d'évacuation et l'évacuation vers le réseau d'assainissement (voir fig. 1 page 8).
	L'eau du réseau d'assainissement reflue et s'évacue par le coude de trop-plein (situé sur le côté de l'adoucisseur) vers le réservoir de saumure.	Veillez à positionner l'évacuation vers le réseau d'assainissement en dessous du coude de trop-plein et à instaurer une coupure d'air entre le tuyau d'évacuation et l'évacuation vers le réseau d'assainissement (voir fig. 1, page 8).
3. L'eau s'écoule du réservoir de saumure par le coude de trop-plein pendant le fonctionnement de l'adoucisseur (hors phase de régénération).	Réservoir de résine présentant une fuite d'étanchéité.	Remplacez le joint d'étanchéité du réservoir.
	La vanne remplit très lentement le réservoir de saumure : une fuite interne s'est produite au niveau de la vanne de commande, probablement due à un disque céramique noir rayé ou endommagé (disque fixe MJE4).	Remplacez le disque céramique noir (disque fixe MJE4).
	Fuite au niveau de l'installation de raccordement de l'adoucisseur. (raccords non serrés à l'entrée ou à la sortie) eau provenant de l'appareil)	Vérifiez l'étanchéité des raccordements (entrée et sortie)
4. La régénération ne démarre pas après une initialisation manuelle	Absence d'alimentation ou alimentation électrique défaillante	Vérifiez les connexions électriques - fusibles, prise, interrupteur. Effectuez une régénération manuelle si nécessaire
	Moteur défectueux	Remplacez le moteur
	Carte électronique endommagée – carte de localisation	Remplacez la carte électronique – carte de localisation

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
5. L'adoucisseur traite l'eau dure tandis que la quantité de sel dans le réservoir de saumure diminue	L'analyse de l'eau a été réalisée à l'aide d'un kit de mesure de la dureté carbonatée (KH)	Contrôlez la dureté totale de l'eau à l'aide d'un kit de mesure de la dureté générale (GH)
	Quantité insuffisante d'eau dans le réservoir de saumure	Régénérez le lit filtrant en appuyant sur le bouton de régénération immédiate. Après régénération, vérifiez la quantité d'eau dans le réservoir de saumure (environ 2 litres doivent y être présents)
	Adoucisseur mal raccordé.	Vérifiez le raccordement de l'adoucisseur. IN – Entrée d'eau brute, SORTIE – sortie d'eau traitée (voir fig. 2 page 9).
	La vanne de commande ne prélève pas de saumure	Voir problème 10 - l'appareil n'aspire pas (ne prélève pas) la saumure (injecteur encrassé, contactez un professionnel ou procédez au nettoyage de l'injecteur)
	Adoucisseur en cours de régénération	Veillez attendre la fin de la régénération
	Absence de sel dans le réservoir de saumure ou quantité insuffisante de sel dans ce réservoir	Préparez une solution de saumure dans un seau (environ 1,5 kg de sel dissous dans 6 litres d'eau tiède, remuez jusqu'à dissolution complète), versez la solution dans le réservoir de saumure et lancez manuellement la régénération. Si, après la régénération, l'eau demeure dure, remplacez le lit filtrant. Après la régénération, complétez la quantité de sel dans le réservoir de saumure. La quantité de sel dans le réservoir de saumure doit toujours être maintenue au-dessus du niveau de l'eau.
	Évacuation vers le réseau d'assainissement obstruée. Au lieu d'aspirer la saumure durant le cycle « Brine », l'adoucisseur ajoute de l'eau dans le réservoir de sel. Ensuite, la saumure déborde par le coude de trop-plein situé sur le côté du réservoir.	- Vérifiez que le tuyau d'évacuation des eaux de lavage vers le réseau d'assainissement n'est ni plié, ni écrasé, ni obstrué ; retirez-le du tuyau d'évacuation, contrôlez sa perméabilité, débouchez-le si nécessaire et remplacez-le. - Vérifiez la perméabilité du tuyau d'évacuation, débouchez-le.
	Réducteur DLFC obstrué	Nettoyez le réducteur DLFC
	Diminution de la capacité d'échange ionique du lit filtrant résineux	Remplacez le lit filtrant résineux
	Perte de résine	Voir problème 13 « Perte de résine »
	Fuite dans le tube distributeur	Vérifiez que le tube distributeur est correctement installé, qu'il n'est ni fissuré ni aplati (sous l'effet de l'eau chaude dans l'adoucisseur)
Le lit filtrant est épuisé en raison d'une consommation d'eau excessive	L'adoucisseur est trop petit pour une telle consommation d'eau ; remplacez-le par un modèle de plus grande capacité ou augmentez la fréquence de régénération – réglage en mode régénération temporelle	

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
6. L'adoucisseur délivre de l'eau dure, aucun sel ne disparaît du réservoir de saumure.	Le sel s'est aggloméré, a gonflé et est suspendu au-dessus du niveau d'eau dans le réservoir de saumure.	Briser manuellement les agglomérats de sel. Préparer une saumure dans un seau (environ 1,5 kg de sel dissous dans 6 litres d'eau tiède, bien mélanger), verser la saumure dans le réservoir de saumure et lancer manuellement le cycle de régénération. Si l'eau demeure dure après régénération, remplacer le lit filtrant. Après régénération, compléter le sel dans le réservoir de saumure. La quantité de sel dans le réservoir de saumure doit toujours être supérieure au niveau d'eau
	Adoucisseur mal raccordé.	Vérifiez le raccordement de l'adoucisseur. IN – Entrée d'eau brute, SORTIE – sortie d'eau traitée (voir fig. 2 page 9).
	L'adoucisseur ne lance pas la régénération	Voir problème 4, « La régénération ne démarre pas après une initialisation manuelle »
	La vanne de commande ne remplit pas d'eau le réservoir de saumure	Voir problème 11, « La vanne de commande ne remplit pas d'eau le réservoir de saumure »
	By-pass ouvert – dérivation de l'adoucisseur	Fermez le by-pass
	Coupure de courant pendant la régénération	Assurez l'alimentation électrique pendant la régénération
	Absence ou quantité d'eau insuffisante pendant la régénération	Garantir un apport en eau sous une pression adéquate (2,0-6,0 bars) au cours de la régénération
7. L'adoucisseur fournit une eau partiellement adoucie	Teneur insuffisante en sel dans le réservoir de saumure	Remplissez le réservoir de sel à environ ¾ de sa capacité. Le niveau de sel dans le réservoir de saumure doit toujours rester au-dessus du niveau de l'eau
	Voir problème 6, 7 « L'adoucisseur fournit une eau dure »	Voir problème 6, 7 « L'adoucisseur fournit une eau dure »
8. Consommation excessive de sel	Présence excessive d'eau dans le réservoir de saumure	Réduisez la durée de remplissage du réservoir de saumure, voir problème 9 « Présence excessive d'eau dans le réservoir de saumure »
	Régénération trop fréquente	Contrôlez la qualité de l'eau et procédez à la régénération avec une fréquence adaptée à la dureté de l'eau et à la quantité consommée (voir tableau page 7)

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
9. Quantité excessive d'eau dans le réservoir de saumure. Le niveau d'eau dans le réservoir de sel correspond au niveau du coude de trop-plein.	L'appareil n'aspire pas la saumure.	Voir problème 10 « L'appareil n'aspire pas la saumure »
	Évacuation vers le réseau d'assainissement obstruée. Au lieu d'aspirer la saumure durant le cycle « Brine », l'adoucisseur ajoute de l'eau dans le réservoir de sel. La saumure s'écoule ensuite par le coude de trop-plein situé latéralement au réservoir.	- Vérifiez que le tuyau d'évacuation des eaux de lavage vers le réseau d'assainissement n'est ni plié, ni écrasé, ni obstrué ; retirez-le du tuyau d'évacuation, contrôlez sa perméabilité, débouchez-le si nécessaire et remplacez-le. - Vérifiez la perméabilité du tuyau d'évacuation, débouchez-le.
	Fuite entre la vanne de saumure et le contrôleur	Vérifiez les connexions entre la vanne de saumure et le contrôleur. Retirez le tuyau reliant le contrôleur à la vanne de saumure et vérifiez si la vanne aspire la saumure pendant le cycle Rinçage lent à la saumure.
	Interruption de l'alimentation électrique pendant le remplissage du réservoir de saumure	Contrôlez l'alimentation électrique
	Adoucisseur mal raccordé.	Vérifiez le raccordement de l'adoucisseur. IN – Entrée d'eau brute, SORTIE – sortie d'eau traitée (voir fig. 2 page 9).
	Réservoir de résine présentant une fuite d'étanchéité.	Assurez l'étanchéité ou remplacez le réservoir de résine.
	La vanne remplit très lentement le réservoir de saumure : une fuite interne s'est produite au niveau de la vanne de commande, probablement due à un disque céramique noir rayé ou endommagé (disque fixe MJE4).	Remplacez le disque céramique noir (disque fixe MJE4).
	Réducteur DLFC obstrué	Nettoyez le réducteur DLFC
	L'eau du réseau d'assainissement reflue et s'évacue par le coude de trop-plein (situé sur le côté de l'adoucisseur) vers le réservoir de saumure.	Veillez à positionner l'évacuation vers le réseau d'assainissement en dessous du coude de trop-plein et à instaurer une coupure d'air entre le tuyau d'évacuation et l'évacuation vers le réseau d'assainissement (voir fig. 1, page 8).
	Fuite au niveau de l'installation de raccordement de l'adoucisseur. (raccordements desserrés à l'entrée ou à la sortie d'eau de l'appareil)	Vérifiez l'étanchéité des raccordements (entrée et sortie)
10. L'appareil n'aspire pas la saumure	Injecteur bloqué ou endommagé	Nettoyez ou remplacez l'injecteur
	Fuite entre la vanne de saumure et le contrôleur	Vérifiez les connexions entre la vanne de saumure et le contrôleur. Retirez le tuyau reliant le contrôleur à la vanne de saumure et vérifiez si la vanne aspire la saumure pendant le cycle Rinçage lent à la saumure.
	Pression réseau trop basse	Augmentez la pression de l'eau à l'entrée du système de traitement à un minimum de 2,0 bar.
	Tuyau ou vanne de saumure (air check) bloqué(e) alimentant la vanne de commande	Débloquez le tuyau ou la vanne de saumure
	Pastille perforée dans la vanne de saumure (air check)	Remplacez la vanne de saumure
	Évacuation vers le réseau d'assainissement obstruée. Au lieu d'aspirer la saumure durant le cycle « Brine », l'adoucisseur ajoute de l'eau dans le réservoir de sel. La saumure s'écoule ensuite par le coude de trop-plein situé latéralement au réservoir.	- Vérifiez que le tuyau d'évacuation des eaux de lavage vers le réseau d'assainissement n'est ni plié, ni écrasé, ni obstrué ; retirez-le du tuyau d'évacuation, contrôlez sa perméabilité, débouchez-le si nécessaire et remplacez-le. - Vérifiez la perméabilité du tuyau d'évacuation, débouchez-le.
	Absence d'eau dans le réservoir de saumure	Voir problème 11 « La vanne de commande ne remplit pas le réservoir de saumure »

5 - Dépannage

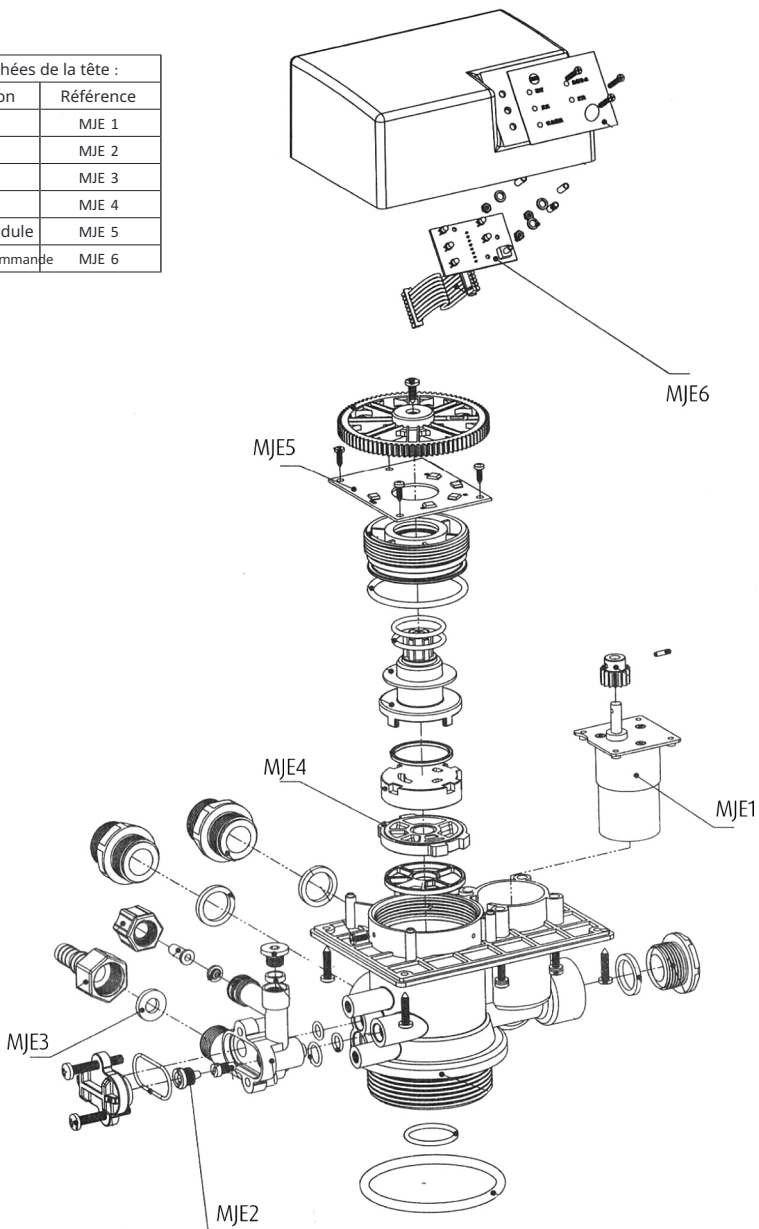
DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
11. La vanne de commande ne remplit pas le réservoir de saumure	Temps de remplissage du réservoir en eau mal réglé avec du sel « Brine Refill »	Contactez le service après-vente
12. Chute de pression	Dépôt de fer dans l'adoucisseur	Nettoyez le contrôleur et le lit filtrant. Augmentez la fréquence de régénération
	Installation hydraulique bloquée et entartrée	Vérifiez que les dépôts issus de l'eau n'obstruent pas l'installation avant l'appareil
	Entrée du contrôleur contaminée par des résidus des travaux d'installation	Retirez les résidus et nettoyez le contrôleur
	Élément filtrant du filtre préliminaire encrassé	Nettoyez ou remplacez la cartouche filtrante
	Le diamètre des tuyaux d'installation ou du tuyau d'alimentation/évacuation d'eau vers l'adoucisseur est insuffisant	Installez des tuyaux ou flexibles de plus grand diamètre
	Présence d'air dans l'installation	Vérifiez l'installation et assurez-vous que la saumure est bien présente dans le réservoir
13. Perte de résine	De l'eau à une température excessive a pénétré dans l'appareil	Dévissez la tête et contrôlez la conduite de distribution, le panier supérieur et le panier inférieur ; remplacez-les si nécessaire
	Panier supérieur, panier inférieur ou distributeur endommagé	Remplacez le panier supérieur, le panier inférieur ou le distributeur
14. Fuite continue vers le réseau d'évacuation depuis la vanne de commande	Présence de corps étrangers dans la vanne	Contrôlez l'intérieur de la vanne, éliminez les impuretés et vérifiez le fonctionnement de la vanne dans les différentes phases de régénération
	Interruption de l'alimentation électrique pendant la régénération	Vérifiez l'alimentation électrique. La régénération reprendra dès la remise sous tension. En cas d'impossibilité de rétablir l'alimentation, fermez la vanne d'arrivée d'eau vers l'appareil jusqu'à reprise de l'alimentation électrique.
	Fuite interne au niveau de la vanne de commande, probablement causée par un disque céramique noir rayé ou endommagé (disque fixe MJT4)	Remplacez le disque céramique noir (disque fixe MJT4)
	Moteur défectueux	Remplacez le moteur
	Bloc d'alimentation défectueux	Remplacez le bloc d'alimentation par un neuf
15. Saumure interrompue ou irrégulière	La pression de l'eau est trop faible ou instable	Augmentez la pression de l'eau
	Présence d'air dans le réservoir de résine	Contrôlez et identifiez la cause
	L'injecteur est obstrué ou défectueux	Nettoyez ou remplacez l'injecteur
16. Goût salé de l'eau adoucie	Présence d'air dans l'appareil. L'air pénètre dans la colonne à lit filtrant lors de l'aspiration de la saumure	Vérifiez l'étanchéité de la jonction entre la vanne de commande et la vanne de saumure. Fuite au niveau de la vanne de saumure - vérifiez l'étanchéité. Vérifiez que la bille dans la vanne de saumure assure une fermeture hermétique après aspiration complète de la saumure du réservoir.
	Rupture d'eau durant la régénération : la saumure a été introduite dans le réservoir à résine sans être rincée.	Lancez manuellement la régénération en appuyant sur le bouton Regen pour forcer le démarrage du cycle. Cela permettra d'effectuer à nouveau une régénération correcte
	Canalisation obstruée, évacuation vers le réseau d'assainissement insuffisante	Dégagez l'évacuation vers le réseau d'assainissement, nettoyez le limiteur de débit du lavage en contre-courant DLFC
	Chute de pression dans le réseau ou débit d'eau insuffisant pendant la régénération	Lancez manuellement la régénération en appuyant sur le bouton Regen pour forcer le démarrage du cycle. Cela permettra d'effectuer à nouveau une régénération correcte

DÉPANNAGE		
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
17. De l'eau s'écoule de la conduite d'évacuation ou du conduit de saumure après la fin de la régénération	Un corps étranger dans la tête de commande empêche sa fermeture complète	Nettoyez la tête de commande et retirez le corps étranger
	La pression de l'eau est trop élevée, empêchant la tête de positionner correctement le piston	Réduisez la pression de l'eau alimentant l'appareil
18. La performance de l'adoucisseur a diminué avec le temps (après plusieurs mois, années)	Manque fréquent ou insuffisance de sel dans le réservoir de saumure	Remplacez le lit filtrant, puis veillez à ce que la quantité de sel dans le réservoir ne descende jamais en dessous du niveau de l'eau
	Régénération trop peu fréquente	Contrôlez la qualité de l'eau et procédez à la régénération avec une fréquence adaptée à la dureté de l'eau et à la quantité consommée (voir tableau page 7)
	Lit filtrant résineux contaminé	Remplacez le lit filtrant
	Augmentation de la dureté de l'eau d'alimentation de l'adoucisseur	Analysez l'eau et effectuez la régénération avec une fréquence adaptée à la dureté de l'eau et à la consommation (voir tableau, page 5) : en cas d'absence d'amélioration, remplacez le lit filtrant résineux par un neuf
19. La tête de commande modifie sans cesse les cycles	La tête de commande est défectueuse	Procédez au remplacement de la tête de commande par une neuve.
20. Aucun affichage à l'écran	Pas d'alimentation électrique dans la prise	Réparez la prise défectueuse ou utilisez une prise fonctionnelle
	Alimentation non connectée à la prise ou au câble électrique de la tête	Connectez l'alimentation électrique à la prise et au câble de la tête
	Tension d'alimentation incorrecte	Branchez sur une alimentation électrique avec tension correcte
	Bloc d'alimentation défectueux	Remplacez l'alimentation électrique
	Carte PC endommagée - carte d'affichage	Remplacez la carte PC - carte d'affichage

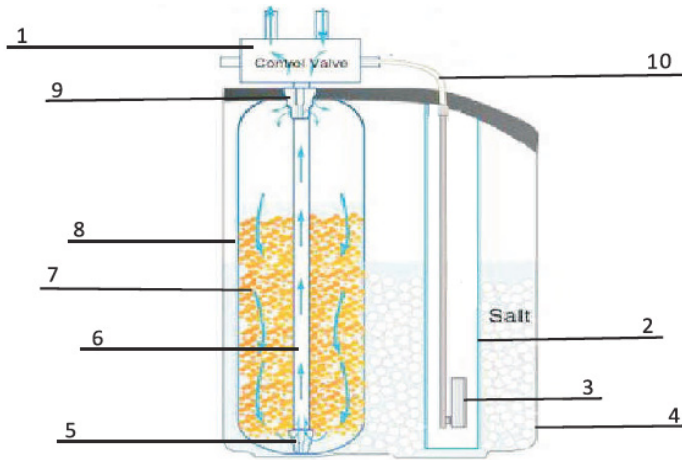
6 - Pièces détachées

Pièces détachées de la tête :

Dénomination	Référence
Moteur	MJE 1
Buse	MJE 2
DLFC	MJE 3
Disque	MJE 4
Carte du module	MJE 5
Panneau de commande	MJE 6



6 - Pièces détachées



1. Vanne de commande
2. Réservoir de saumure
3. Vanne de saumure
4. Coque
5. Panier inférieur
6. Collecteur d'eau
7. Lit filtrant échangeur d'ions
8. Réservoir de résine échangeuse d'ions
9. Panier supérieur
10. Conduite de saumure

PROFICHEF